

מפתח תשובות נכונות

8	7	6	5	4	3	2	1	שאלה
(4)	(2)	(3)	(4)	(4)	(2)	(1)	(4)	תשובה

12	11	10	9	שאלה
(2)	(3)	(2)	(4)	תשובה

22	21	20	19	18	17	16	15	14	13	שאלה
(2)	(3)	(1)	(2)	(4)	(4)	(3)	(2)	(3)	(4)	תשובה

הסברים

השלמת משפטים (שאלות 1-8)

1. Mount Whitney is the highest point in California, while Death Valley is the **lowest**.

- (1) farthest - הרחוק ביותר
- (2) strangest - המוזר ביותר
- (3) brightest - הבהיר ביותר
- (4) lowest - הנמוך ביותר

תרגום: הר וויטני הוא הנקודה הגבוהה ביותר בקליפורניה, בעוד שעמק המוות הוא הנקודה הנמוכה ביותר.

תשובה (4).

2. An elephant's trunk is so **flexible** that it can move in any direction.

- (1) flexible - גמיש
- (2) passionate - נלהב, מלא תשוקה
- (3) ambitious - שאפתן
- (4) hostile - עויין

תרגום: חדק של פיל הוא כל כך **גמיש** שהוא יכול לזוז לכל כיוון.

תשובה (1).

trunk - חדק

3. The Great Pyramid at Giza was built to serve as a tomb for Pharaoh Khufu of the fourth Dynasty.

- (1) focus on - התמקד ב
(2) **serve as** - שימש כ; מילא תפקיד של
(3) interfere with - להתערב
(4) reply to - במהירות

תרגום: הפירמידה הגדולה של גיזה נבנתה על מנת לשמש כקבר לפרעה ח'ופו מהשושלת הרביעית.

תשובה (2).

tomb - קבר

4. Bull sharks are unusual because they can breed in either oceans or freshwater lakes.

- (1) even - אפילו
(2) whether - אם
(3) while - בזמן
(4) **either** - אחד מהשניים; זה או זה

תרגום: כרישי הפר הם מיוחדים מכיוון שהם יכולים להתרבות באחד מהשניים: אוקיינוסים או באגמי מים מתוקים.

תשובה (4).

5. The ancient Egyptians were the first people to tame wild cats and keep them in their homes.

- (1) tempt - לפתות; להשפיע
(2) trace - לעקוב; לאתר; למצוא
(3) twist - לסובב; לעוות
(4) **tame** - לאלף; לביית

תרגום: המצרים הקדמונים היו האנשים הראשונים אשר בייתו חתולי פרא וגידלו אותם בבתיהם.

תשובה (4).

6. At one time, movie theaters had Wurlitzer organs, which were used to provide musical accompaniment to silent films.

- (1) monument - אנדרטה; מצבת-זיכרון
(2) resentment - כעס; תרעומת
(3) **accompaniment** - ליווי מוזיקלי
(4) instrument - כלי נגינה; מכשיר

תרגום: בעבר, בבתי קולנוע היו אורגנים Wurlitzer (שם של סוג האורגן), אשר היו משתמשים בהם על מנת לספק ליווי מוזיקלי לסרטים אילמים.

תשובה (3).

7. Some broadleaf trees have compound leaves that are **made up of** small leaflets.

(1) picked up by - הורם על ידי

(2) **made up of** - עשוי מ-; מורכב מ-

(3) carried away by - נסחף על ידי; נגרר על ידי

(4) cut down for - נחתך עבור

תרגום: למספר עצים בעלי פרחים יש עלים מורכבים **שעשויים** ממספר עלעלים קטנים.

תשובה (2).

8. For most cases of back strain, extended bed rest may **hinder** rather than help recovery.

(1) survey - סקר

(2) portray - לתאר; לצייר

(3) concur - להתרחש בו זמנית; להתאים

(4) **hinder** - לעכב; להפריע; למנוע

תרגום: ברוב המקרים של מתח בגב, מנוחה ממושכת במיטה יכולה **לעכב** במקום לעזור להתאוששות.

תשובה (4).

strain - מתח; מאמץ; נקע

extended - ממושך; מורחב

recovery - התאוששות; החלמה

שאלות ניסוח מחדש (שאלות 9-12)

9. Never before has Indonesia been mentioned in the American press as frequently as this year.

תרגום: מעולם בעבר, אינדונזיה לא אוזכרה בעיתונות האמריקאית בתדירות ש(בה) היא אוזכרה השנה.

תשובה (1): השנה, אינדונזיה אוזכרה בעיתונות האמריקאית באותה תדירות כמו בכל שנה קודמת. לפי המשפט המקורי, התדירות שבה אינדונזיה אוזכרה השנה עלתה על התדירות שבה היא אוזכרה בשנים קודמות, ולכן התשובה נפסלת.

תשובה (2): השנה, לפי דיווחים רבים בעיתונים אמריקאים, הייתה השנה שבה היה מספר האירועים הרב ביותר באינדונזיה.

המשפט המקורי התייחס למספר האזכורים של אינדונזיה בעיתונות האמריקאית, ולא למספר האירועים שהיו באינדונזיה השנה, ולכן תשובה זו נפסלת.

תשובה (3): השנה יותר עיתונים אמריקאים נקראו באינדונזיה, מאשר (נקראו) אי פעם בעבר. המשפט המקורי לא התייחס לכמות העיתונים האמריקאים שנקראו באינדונזיה, ולכן תשובה זו נפסלת.

תשובה (4): השנה, העיתונות האמריקאית איזכרה את אינדונזיה יותר מאשר בכל שנה שקדמה לה. זו התשובה הנכונה.

תשובה (4).

10. The African Grey parrot can mimic human speech.

תרגום: התוכי האפריקאי האפור יכול לחקות דיבור אנושי.

תשובה (1): ניתן ללמד את התוכי האפריקאי האפור לתקשר באופן מילולי.

במשפט המקורי נאמר כי התוכי יכול לחקות דיבור אנושי ולא נאמר כי ניתן ללמד אותו לתקשר, ולכן תשובה זו נפסלת.

תשובה (2): התוכי האפריקאי האפור יכול לחקות דיבור אנושי. זו התשובה הנכונה.

תשובה (3): התוכי האפריקאי האפור מקיים קשר אינטראקטיבי טוב עם בני אדם.

המשפט המקורי אינו עוסק בקשר של התוכי עם בני אדם, אלא ביכולת שלו לחקות דיבור אנושי.

תשובה (4): התוכי האפריקאי האפור מבין את שפת בני האדם.

במשפט המקורי לא נאמר כי התוכי **מבין** את שפת בני האדם, אלא שהוא יכול **לחקות** אותה.

תשובה (2).

interacts - פועל באופן אינטראקטיבי

11. Radios made in the 1940s were enormous.

תרגום: (מכשירי) רדיו שנבנו בשנות ה-40 היו עצומים.

תשובה (1): מכשירי רדיו רבים יוצרו בשנות ה-40.

במשפט המקורי מצוין **גודלם** של מכשירי הרדיו ולא **מספרם** של המכשירים שיוצרו, ולכן התשובה נפסלת.

תשובה (2): מכשירי רדיו היו יקרים בשנות ה-40.

המשפט המקורי לא התייחס למחירם של מכשירי הרדיו אלא לגודלם, ולכן התשובה נפסלת.

תשובה (3): בשנות ה-40, מכשירי רדיו היו מאוד גדולים. זו התשובה הנכונה.

תשובה (4): בשנות ה-40, לכל אחד היה רדיו.

בתשובה המקורית אין התייחסות לשאלה מה הייתה תפוצת הרדיו.

תשובה (3).

12. Some scientists are concerned that the autonomy of science will be undermined if excessively rigid moral standards are applied to the field.

תרגום : מדענים רבים מודאגים שאם יאכפו סטנדרטים מוסריים נוקשים בצורה מוגזמת הם יחתרו תחת האוטונומיה של המדע.

תשובה (1) : מדענים רבים מודאגים שאם המדע ימשיך להתפתח בלי קווים מוסריים מנחים, הוא יפסיק להגשים את התפקיד שיועד לו.

במשפט המקורי לא נאמר כי המדענים מודאגים ממצב שבו למדע לא יהיו קווים מוסריים מנחים, אלא דווקא כי הם מודאגים ממצב שבו ייאכפו על המדע קווים מוסריים נוקשים מדי, ומכאן שהתשובה נפסלת.

תשובה (2) : מדענים רבים מודאגים שאכיפה של קווים מוסריים נוקשים מדי על המדע יפגע בעצמאות שלו. זו התשובה הנכונה.

תשובה (3) : המחסור בקווים מוסריים נוקשים מדאיג מדענים רבים, אשר חוששים משימוש לרעה בתגליותיהם.

במשפט המקורי לא נאמר כי המדענים מודאגים מהיעדרם של קווים מוסריים נוקשים אלא ההיפך בדיוק, כי הם מודאגים מאכיפה של קווים מוסריים נוקשים.

תשובה (4) : מדענים רבים מודאגים שלא נעשה מספיק מאמץ על מנת לאכוף עקרונות מוסריים על המחקר המדעי.

במשפט המקורי לא נאמר שהמדענים מודאגים שלא נעשה מספיק מאמץ בתחום כלשהו, אלא ממצב שבו ייאכפו סטנדרטים מוסריים נוקשים, ולכן תשובה זו אינה נכונה.

תשובה (2).

undermined - יחתור תחת; יערער
excessively - בצורה מוגזמת

שאלות הבנת הנקרא

קטע I (שאלות 13-17)

13. An appropriate title for this text would be -

תרגום : שם הולם לקטע עשוי להיות -

ראשית נסכם את מה שנכתב בטקסט :

הפסקה הראשונה : הפסקה מציגה את המורשת של ארנולד לובל, את השפעתם של ספריו, ומתארת את המידה בה הם נפוצים ונקראים על ידי ילדים ברחבי העולם, אפילו כיום, 40 שנה לאחר מותו.

הפסקה השנייה עוסקת בתיאור יכולתו היחודית של לובל אשר כתב ספרים אשר משכו הן ילדים והן מבוגרים, וזאת בשפה פשוטה שהייתה נגישה לילדים, בהומור, תוך שימוש בדמויות של חיות אשר היו בעלות תכונות אנושיות.

הפסקה השלישית והאחרונה עוסקת באיוריו הייחודיים של לובל וביצירתיות שלו.

תשובה (1) : סדרת 'הצפרדע והקרפדה' : המיטב של ארנולד לובל

הקטע מזכיר כי סדרה אהובה זו הייתה בין יצירותיו של לובל, אולם אינו עוסק בסדרה זו באופן ייחודי, ולכן התשובה נפסלת.

תשובה (2) : יצירת סיפורים לילדים ומבוגרים

הקטע אמנם מציין (בפסקה השנייה) כי ספריו של לובל נקראו הן על ידי מבוגרים והן על ידי ילדים, אולם זה אינו נושא הקטע כולו. התשובה נפסלת.

תשובה (3) : בעלי כישרון כפול : סופרים אשר איירו את היצירות שלהם.

על פי הקטע, לובל הוא אמנם סופר אשר אייר את יצירותיו, אולם הקטע אינו עוסק באופן כללי בסופרים אשר עשו זאת, ולכן התשובה נפסלת.

תשובה (4) : (מידת) המשיכה אל ספרי הילדים של ארנולד לובל. זו התשובה הנכונה.

תשובה (4).

Appeal - למצוא חן ; ערעור ; לפנות ; לבקש

14. The main purpose of the first paragraph is to -

תרגום : המטרה המרכזית של הפסקה הראשונה היא -

נסכם את הכתוב בפסקה הראשונה : הפסקה מתארת את המורשת שהותיר אחריו לובל - ספרי הילדים שכתב. השפעתם, ומידת התפוצה הנרחבת שלהם, גם כיום, יותר מ-40 שנה לאחר מותו. כעת נעבור על התשובות המוצעות :

תשובה (1) : לתאר את הערך החינוכי של ספריו של לובל.

בפסקה מציינים כי הספרים נלמדים בבתי ספר, וכי הם אהובים על ידי ילדים, אך אין כל תיאור של הערך החינוכי שלהם, ולכן התשובה נפסלת.

תשובה (2) : לדון בחלק מספריו של לובל

הפסקה לא דנה בספריו של לובל, אלא בהשפעתם ובתפוצתם.

תשובה (3) : להציג את המורשת הנמשכת של לובל. זו התשובה הנכונה.

תשובה (4) : לשבח את החוכמה והפיקחות של לובל.

הפסקה אמנם מציינת כי מהללים את החוכמה והפיקחות של הספרים, אולם זו אינה מטרתה המרכזית.

תשובה (3).

15. According to the second paragraph, Lobel's books are -

תרגום : לפי הפסקה השנייה, ספריו של לובל הם -

לפי הפסקה השנייה ספריו של לובל נקראו על ידי מבוגרים וילדים, היה בהם הומור, לדמויות בעלי החיים שבהן היו תכונות אנושיות רבות עם רמז לתמימות ותחכום.

כעת נעבור על התשובות במטרה לאתר את התשובה הנכונה :

תשובה (1) : מפחידים אך מהנים

לא נאמר בפסקה כי ספריו של לובל הם מפחידים, ולפיכך התשובה נפסלת.

תשובה (2) : מצחיקים וקלים לקריאה. זו התשובה הנכונה.

בשורות 8-9 נכתב כי :

"Lobel's "easy readers" are nevertheless humorous.."

תשובה (3) : שימשו ללימוד קריאה ברמות שונות

בפסקה לא נאמר כי ספריו של לובל שימשו ללימוד קריאה, ולכן התשובה נפסלת.

תשובה (4) : הם אודות חיות ואנשים

בפסקה השנייה נאמר כי דמויות בעלי החיים בספריו של לובל היו בעלות תכונות אנושיות, אך לא נאמר כי הספרים הם אודות בעלי חיים ובני אדם, ולכן תשובה זו נפסלת.

תשובה (2).

16. It can be understood from the last paragraph that Lobel -

תרגום : ניתן להבין מהפסקה האחרונה כי לובל -

נעבור על התשובות המוצעות :

תשובה (1) : היה מפורסם יותר כמאייר מאשר ככותב.

לפי הפסקה האחרונה לובל אייר את ספריו. הפסקה אינה מציינת כי פרסומו נבע מן האיורים יותר מאשר מן הספרים, ולכן, ולאור העובדה שהטקסט כולו עוסק בספריו של לובל, תשובה זו אינה נכונה.

תשובה (2) : מעולם לא היה מרוצה מעבודתו.

לא ניתן להבין מהפסקה כי לובל לא היה מרוצה מעבודתו, אלא ההיפך הוא הנכון. מהמשפט האחרון בפסקה, אשר נאמר על ידי לובל מספר חודשים לפני מותו : "אני לא מאמין שאני עשיתי את זה", ניתן להסיק כי הוא דווקא היה מרוצה מעבודתו.

תשובה (3) : המשיך לכתוב לאורך כל חייו.

מכיוון שבסוף הפסקה נאמר כי לובל העיר הערות בנוגע להגהות של אחד מספריו בחודשי חייו האחרונים, הרי שניתן להסיק שהוא המשיך לכתוב לאורך כל חייו.

תשובה (4) : נמנע מלקחת סיכונים.

לא ניתן להסיק מהכתוב כי לובל נמנע מלקחת סיכונים, ומכאן שניתן לפסול את התשובה.

תשובה (3).

17. Which of the following is not one of the reasons Lobel's stories are so well liked?

תרגום : איזה מהבאות אינה אחת הסיבות שסיפוריו של לובל היו כה אהובים?

נעבור על התשובות המוצעות ונחפש מי מהן אינה נזכרת בקטע :

תשובה (1) : הם כתובים בשפה פשוטה.

בשורה 8 בקטע נכתב כי : "למרות שהשפה של הספרים פשוטה ובהירה והמשפטים קצרים..." , ולכן התשובה אינה נכונה.

תשובה (2) : הם שנונים וחכמים

בשורות 2-3 בקטע נכתב כי מהללים את סיפוריו של לובל על שנינותם וחוכמתם, ולכן התשובה אינה נכונה.

תשובה (3) : הדמויות שלו הן גם נאיביות וגם מתוחכמות.

בשורות 10-11 נכתב כי "לדמויות המשוגעות של החיות יש תכונות אנושיות עם רמזים של נאיביות ותחכום.

תשובה (4) : יש להם סיומות מפתיעות.

בשום מקום בקטע לא נכתב דבר לגבי סיומות הסיפורים של לובל.

תשובה (4).

קטע II (שאלות 18-22)

18. According to the first paragraph, Panama hats -

תרגום : לפי הפסקה הראשונה, כובעי פנמה -

נעבור על התשובות המוצעות :

תשובה (1) : מיוצרים בפנמה.

בפסקה הראשונה לא נאמר היכן מייצרים את כובעי פנמה, ולכן התשובה נפסלת.

תשובה (2) : נעשו מפורסמים על ידי וינסטון צ'רצ'יל

בפסקה נאמר כי כובעי פנמה עיטרו את ראשיהם של צ'רצ'יל, חרושצ'וב, המפרי בוגארט ומייקל ג'ורדן, אולם לא נאמר כי צ'רצ'יל הוא שהפך את הכובעים למפורסמים, ולכן תשובה זו נפסלת.

תשובה (3) : יוצרו לראשונה לפני כ-100 שנים.

בסיום הפסקה נכתב כי כובעי פנמה הם סמל לאלגנטיות, יוקרה וסגנון במשך למעלה מ-100 שנה, אך לא נכתב כי הם יוצרו לראשונה לפני כ-100 שנה, התשובה לא נכונה.

תשובה (4) : מיוצרים ביד.

בשורות 2-3 נאמר כי : "ארוגים ביד, נאים ובעלי איכות מעולה, כובעי פנמה..." . ולכן זו התשובה הנכונה.

תשובה (4).

19. The main purpose of the second paragraph is to -

תרגום: המטרה העיקרית של הפסקה השנייה היא ל-

ראשית, נתמצת את הפסקה השנייה: הפסקה מתארת את מרכז היצור באקוואדור של הכובעים המיוצרים מקש, כיצד התלות בעובי הקש והאורג קובע את איכות הכובע ומחירו. ניצולם של האורגים, ועל הירידה בענף.

כעת ניגש לתשובות:

תשובה (1): לתאר את תהליך אריגת כובעי פנמה.

מטרת הפסקה כולה אינו תיאור תהליך האריגה, אלא רק חלק ממנה מתאר מה בתהליך קובע את איכות ומחיר הכובע, ולכן התשובה נפסלת.

תשובה (2): לדון בקשיים שניצבים בפני תעשיית האורגים של כובעי פנמה.

רוב הפסקה עוסק בקשיים אשר ניצבים בפני תעשיית האורגים, ולכן זוהי התשובה הנכונה.

תשובה (3): להשוות בין המינים השונים של כובעי פנמה.

חלק קטן מן הפסקה עוסק בשאלה כיצד מוגדרת איכותם של הכובעים, אולם זו אינה מטרתה העיקרית של הפסקה, ולכן תשובה זו נפסלת.

תשובה (4): להציג את מקורם של כובעי פנמה.

הפסקה אינה עוסקת בשאלת מקורם של כובעי פנמה, אלא מציינת מה מיקומו של אחד ממרכזי הייצור של כובעי הפנמה.

תשובה (2).

20. It cannot be inferred from the second paragraph that Superfinos -

תרגום: לא ניתן להבין מהפסקה השנייה כי Superfinos -

נעבור על התשובות המוצעות:

תשובה (1): ניתן לרכוש רק ב-Montecristi

הפסקה (שורה 5) מציינת את Montecristi כאחד המרכזים העיקריים שבהם מייצרים את כובעי פנמה, ולא כמקום היחיד, ולכן זו התשובה הנכונה.

"In the town of Montecristi in Equador, one of the main centers of production..."

תשובה (2): מיוצרים על ידי האורגים המיומנים והמנוסים ביותר.

בשורות 6-7 נכתב כי איכות הכובע נקבעת בהתאם לעובי הקש ואיכות האורג, ומכאן שניתן להסיק כי ה-Superfinos מיוצרים על ידי האורגים המיומנים והמנוסים ביותר, ומכאן שהתשובה נפסלת.

תשובה (3): דורשים מידה רבה של סבלנות על מנת להכינם.

מכיוון שבשורות 7-8 נכתב בהמשך לתיאור תהליך ההכנה של כובעי פנמה ואיכותם כי יצור הכובעים יכול להימשך מיום אחד עד מספר חודשים, הרי שניתן להסיק כי תהליך ההכנה של המשובחים מביניהם – ה-Superfinos, יכול להימשך מספר חודשים, כלומר נדרשת מידה רבה של סבלנות על מנת להכינם, ולכן התשובה נפסלת.

תשובה (4): מיוצרים מקטעים/חלקים משובחים במיוחד של קש.

בשורות 6-7 נכתב כי בהתאם לעובי הקש ואיכות האורג נקבעת איכות הכובע, ומכאן שניתן להסיק כי ה-Superfinos מיוצרים מהקטעים המשובחים יותר של הקש, ולכן התשובה נפסלת.

תשובה (1).

21. The main purpose of the last paragraph is to -

תרגום : מה המטרה המרכזית של הפסקה האחרונה היא ל -

סוף הפסקה השנייה מתאר את מצבה העגום של תעשיית כובעי פנמה כיום, ותחילת הפסקה האחרונה מתאר את פועלו של איש עסקים אמריקני אשר מטרתה להפיח חיים בתעשייה. המשך הפסקה מתאר את חזונו, אשר לפיו המפתח להצלחה הוא הבטחת משכורת נאותה לאורגים בתמורה לעבודתם. בהמשך נאמר כי איש העסקים האמריקני משלם להם משכורת גבוהה מזו שמשלמים אחרים ומשתמש במסעות פרסום נרחבים.

התשובה המתאימה ביותר היא תשובה (3) אשר לפיה הפסקה מתארת את התוכנית להציל את תעשיית כובעי פנמה.

תשובה (3).

22. In line 22, "rekindling" means -

תרגום : בשורה 22, משמעותה של (המילה) "rekindling" הוא -

כבר מתחילת הפסקה ניתן להבין כי מטרת התוכנית של איש העסקים היא להפיח רוח חיים חדשה בתעשייה (the task of breathing new life into the art of fine hat ...). מתוך הקשר זה ניתן להבין כי המשמעות המתאימה ביותר למילה rekindling היא להחיות, כלומר reviving.

תשובה (2).